

УДК 373.3

Обучение аудированию на уроках английского языка в начальной школе

Бирюкова Елена Александровна

Преподаватель иностранного языка,
Московский областной профессиональный
колледж инновационных технологий,
141151, Российская Федерация, Московская область,
Лосино-Петровский, ул. Площадь Революции, д. 24;
e-mail: helena_87@mail.ru

Аннотация

Статья посвящена вопросам процесса и методики овладения аудированием как видом речевой и учебной деятельности в начальной школе. Исследуется специфика обучения аудированию на уроках английского языка в начальной школе, а также виды аудирования. Дается анализ технологии обучения аудированию на английском языке, рассматривается система аудитивных упражнений на уроках английского языка.

Для цитирования в научных исследованиях

Бирюкова Е.А. Обучение аудированию на уроках английского языка в начальной школе // Педагогический журнал. 2015. № 6. С. 83-95.

Ключевые слова

Английский язык, виды речевой деятельности, аудирование, аудитивные упражнения.

Введение

На сегодняшний день аудирование занимает значительное место в методике обучения английскому языку. Как известно, аудирование представляет со-

бой процесс восприятия и понимания иноязычной речи на слух. Однако, для того, чтобы овладеть данным видом речевой деятельности, необходимо первоначально освоить фонетический строй языка. Ведь правильное и качественное произношение слова в значительной степени помогает развивать знания, умения и навыки в области аудирования. Это особенно актуально среди учащихся начальной школы, поскольку младший возраст наиболее подвержен обучению восприятия звучащей речи на слух, так как память ребенка в возрасте 6-10 лет способна проявлять различные приемы запоминания изучаемого материала. А дополнением к этому является познавательная активность ребенка, который всегда старается проявлять интерес с новым видам обучения.

К сожалению, несмотря на большую необходимость в изучении фонетики английского языка, учителя не могут уделять достаточное количество времени данному разделу. В связи с этим учащиеся имеют слабое представление о звуках изучаемого языка, и следовательно плохо произносят и читают слова, что приводит к некачественному процессу овладения аудированием. А поскольку аудирование неотъемлемо связано с другими продуктивными и рецептивными видами речевой деятельности, это безусловно сказывается на недостатке знаний в чтении, говорении и письме.

Следовательно, учителя должны больше направлять свою методику обучения английскому языку в русло аудирования не только, как вида речевой, но и как учебной деятельности, применяя для этого всевозможные технологии и упражнения для формирования слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков на английском языке. Ведь без овладения аудированием невозможно научиться владеть языком на том уровне, который необходим на современном этапе развития общества.

Аудирование как вид речевой деятельности

Достаточно большое значение при обучении английскому языку имеет логично-построенная связь аудирования с такими видами речевой деятельности, как говорение, чтение и письмо. Рассмотрим подробно систему взаимной работы вышеперечисленных видов.

Аудирование и говорение

Несмотря на то, что аудирование и говорение относятся к разным видам речевой деятельности, оба процесса взаимосвязаны при общении, и тем более в обучении языку. Объясняется это тем, что говорение представляет собой устное выражение своих мыслей, в то время как аудирование играет роль процесса восприятия и понимания этих мыслей. Поэтому обучение говорению невозможно без обучения аудированию.¹

Аудирование и чтение

Чтение в учебном процессе – это восприятие и осмысление письменной речи. Имея понимание о том, что собой представляет аудирование, можно сказать, что между этими видами рецептивной деятельности имеются сходства и взаимодействия. Владение навыками аудирования помогает осмыслению читаемого текста. Например, в работе над правилами чтения букв и транскрипционных знаков учителя часто применяют аудиозаписи с правильным произношением необходимых фонем, в результате чего дети воспринимают правильную звучащую речь и отрабатывают ее в процессе чтения.

Аудирование и письмо

Между аудированием и письмом существует наиболее тесная взаимосвязь в методике обучения языку. Письмо – это «графический процесс» аудирования. Результаты прослушивания звучащей речи на слух передаются посредством письменной речи. Наиболее простой формой обучения аудированию с помощью письма являются задания, в которых необходимо вставить недостающие слова, словосочетания или предложения, согласно прослушанной текстовке. К более сложной форме обучения можно отнести разного вида диктанты или письменный перевод аутентичных текстов.²

1 Прослушивание может служить основой для говорения, в свою очередь, качество понимания прослушанного материала контролируется обычно путём ответов на вопросы к содержанию прослушанного или путем его пересказа [Владиминова, 2006, 59].

2 При письме, мысли, выражаемые во внутренней речи, под своего рода диктовку внутреннего голоса передаются графическими знаками. В процессе письма звуковой состав записываемого слова нуждается в уточнении, осуществляемом путем проговаривания записываемых слов [Колкер, Устинова, Еналиева, 2001, 156].

Как известно речь – это основа мышления. Исходя от этого, можно сделать вывод, что без овладения речью во всех ее видах (аудирование, чтение, говорение и письмо) невозможно ни самому выучить иностранный язык, ни научить ему.

Виды аудирования

Существует большое разнообразие видов аудирования. Каждый из них имеет свои определенные функции и по-разному проявляется в различных сферах обучения.

В зарубежной и отечественной методике виды аудирования подразделяются в зависимости от 1) коммуникативной установки (учебного задания); и 2) соотношения с экспрессивной устной речью.

Относительно коммуникативной установки, которая ориентируется на то, каким должен быть объем восприятия речи на слух, выделяются:

- аудирование с извлечением основной информации (skim listening);
- аудирование с полным пониманием содержания и смысла (listening for detailed comprehension);
- аудирование с выборочным извлечением информации (listening for partial comprehension);
- аудирование с критической оценкой (critical listening) [Елухина, 1989].

Что касается соотношения с экспрессивной устной речью и ее формой, воспринимаемой на слух, то здесь применяются следующие виды аудирования [Цветкова, 1995]:

- аудирование как компонент устно-речевого общения (interactional listening);
- восприятие на слух и понимание диалога или полилога (listening to interaction);
- восприятие на слух и понимание монологической речи (transactional listening).

Помимо вышеперечисленных видов аудирования к не менее важным видам относятся также *коммуникативное аудирование* (Communicative Listening) и *учебное аудирование* (Guided Listening).³

3 Коммуникативное аудирование является целью обучения и представляет собой рецептивный вид речевой деятельности, нацеленный на восприятие и понимание устной

Технология обучения аудированию на английском языке

Основным компонентом аудирования как вида речевой деятельности является текст, поэтому естественно, что все технологии обучения аудированию на иностранном языке строятся на основе восприятия текста.

При аудировании на иностранном языке работа с текстом обычно происходит в три этапа:

- предтекстовый этап;
- текстовый;
- послетекстовый [Никонова, 1964, 96].

Предтекстовый этап представляет собой:

- 1) вступительную беседу для выявления поверхностных знаний учащихся;
- 2) устранение лингвистических, фонетико-лексико-грамматических и содержательных трудностей текста;
- 3) постановку задачи учащимся перед прослушиванием текста.

На *текстовом этапе* важным моментом является определение количества прослушиваний текста во время урока. В современной методике нет единства мнений по данному вопросу.

Послетекстовый этап представляет собой контроль понимания прослушанного текста, а также включает в себя классификацию способов контроля, которые обычно делятся на две большие группы: «речевые» способы и «неречевые» способы [Смирнова, 1982, 19].

При аудировании текста на английском языке учитель может применять следующие неречевые способы контроля:

- raise a hand if you heard...;
- raise a hand if the sentence doesn't correspond to the picture/text;
- execute commands;
- testing;

речи на слух при ее одноразовом прослушивании. Учебное аудирование выступает в качестве средства обучения, служит способом введения языкового материала, создания прочных слуховых образов языковых единиц, составляет предпосылку для овладения устной речью, становления и развития коммуникативных умений аудирования [Витин, 1997, 108].

– collect a schoolbag, place furniture (in a doll house, pictures on a magnetic board and etc.), dress a doll and etc., according to the heard text;

– draw, make the table or the diagram, according to the text's content.

Речевые способы контроля при аудировании текста на английском языке могут быть такие, как, например:

– answer the questions;

– listen to and repeat only those sentences which correspond to the text's content;

– ask each other;

– agree or object;

– make the sentences not corresponding to the text's content, and address to classmates;

– guess the riddle: about whom, what city, writer, literary hero, book, country, what's the question;

– choose the suitable proverb (from several offered);

– explain the choice.

Помимо способов контроля, особое место в обучении аудированию на иностранном языке занимают *действия учителя* на уроке, которые можно классифицировать следующим образом:

– постановка конкретной задачи при обучении восприятию речи на слух;

– выбор текста с учетом требований тематического планирования урока, а также определенных условий обучения и интересов учащихся;

– анализ возможных трудностей восприятия текста;

– определение конкретных условий на момент прослушивания текста;

– разработка целей и задач для работы на предтекстовом этапе;

– определение действий учащихся перед прослушиванием текста, включая количество прослушиваний;

– разработка речевых или неречевых способов контроля понимания текста.

Система аудитивных упражнений на уроках английского языка

В систему аудитивных упражнений на английском языке, применяемых с целью формирования и развития умений и навыков аудирования у учащихся

младших классов, входят две подсистемы упражнений: 1) *подготовительные (тренировочные)*; и 2) *речевые (коммуникативные)* [Гальскова, Никитенко, 2004, 198].

Подготовительные/тренировочные упражнения являются важным связующим звеном всей системы упражнений, хотя они выполняют роль не речевой деятельности, а создания основы и средств для ее осуществления. Эти упражнения применяются для того, чтобы обеспечить техническую сторону аудирования, устранить лингвистические и психологические сложности смыслового восприятия, развить умения логико-смысловой обработки знаков более низкого уровня – от слов до микротекстов.

Наиболее эффективными в качестве практической работы на уроке подготовительными упражнениями при аудировании на английском языке являются следующие:

1. Упражнения для обучения речевому слуху:

– listen to and repeat some couples of words, for example: *law – low*;

– listen to the pairs of sentences, write in a graphic key (on a card) «+», if sentences are identical, and «-», if they are different;

– define by ear the rhymed words, mark them with figures, for example: *sort – pot – part – port*.

2. Упражнения для обучения вероятностному прогнозированию:

– listen to the row of adjectives (verbs), call the nouns which are used with them more often;

– call the word's meanings, formed from the known elements, for example: *thankful, thankless (thank)*;

– listen to the row of speech formulas, call the situations in which they can be used (in a native or foreign language).

3. Упражнения для развития кратковременной и словесно-логической памяти:

– listen to the row of insulated words, remember and reproduce from them belonging to the same subject;

– listen to two-three short phrases, connect them in the sentence.

4. Упражнения в распознавании на слух реалий и аббревиатур:

– listen to the phrases containing the realities; translate them (write the realities in the course of perception);

– listen to the text containing realities; group the realities understood by you (proper names, place names, names of establishments etc.).

5. Упражнения в развитии словообразовательной и контекстуальной догадки:

– listen to the row of verbs, form from them the nouns with a suffix *-er*, for example: *to listen – listener*;

– listen to the compound and derivative words formed of the known word-formation affixes, translate them (or explain their use in the sentence);

– determine the meaning of international words by the context and their sound form.

В целом подготовительные упражнения основаны на осознаваемой учениками физиологической основе мышления и восприятия, в результате выполнения которой формируются и развиваются все необходимые механизмы аудирования.

Речевые/коммуникативные упражнения способствуют выработке умений воспринимать речевые сообщения в условиях, приближающихся к естественному речевому общению (контактному и дистантному).

Основными речевыми упражнениями в аудировании на английском языке являются [Павловский, 2000]:

1. Упражнения для обучения восприятию диалогической речи «со стороны», например:

– listen to the dialog, make the similar on the same subject;

– listen to the dialog's beginning, expand and add the last remark of one of the partners;

– listen to the filmstrip, retell the talk of the characters.

2. Упражнения для обучения восприятию диалогической речи при участии в диалоге, например:

– listen to the recorded questions. Give the detailed answers in the pause led out for this purpose;

– listen to the dialog's (polylog's) beginning, continue it in the pair work;

– in process of dialog's perception in the audio recording (or a film fragment), replace the remarks of one of the characters with synonymic expressions. Then reproduce the dialog in new variant in the pair work.

3. Упражнения для обучения восприятию монологической речи, например:

– listen to the text, answer the detailed questions;

– reproduce the heard with some modification of the beginning (the middle, the end);

– watch the film, explain its main idea.

Работа с аудиотекстом предполагает четкую последовательность в действиях учителя и учеников: предварительный инструктаж и предварительное задание; процесс восприятия аудиотекста; задания, контролирующие понимание.

Дадим классификацию речевых упражнений с аудиотекстом:

1. Упражнения до прослушивания текста. Цель данных упражнений заключается в том, чтобы подготовить учащихся к прослушиванию аудиотекста, ввести их в текстовую тематику, актуализировать имеющихся у них знания и опыт, создать мотив на предстоящую работу, снять всевозможные трудности.

2. Упражнения в процессе прослушивания текста. Во время прослушивания аудиотекста учащиеся должны понимать, в чем заключается его смысл и коммуникативное намерение говорящего, удерживать в памяти ту информацию, которую они узнали из текста и дать ей оценку.

3. Упражнения после прослушивания текста. Задача послетекстовых заданий представляет собой вовлечение учащихся в динамичную креативную деятельность, способы контроля понимания и эффективного процесса общения. Это упражнения текстового характера (*правильно – неправильно, да – нет* ответы на вопросы, составление плана, пересказ, завершение текста, беседа, дискуссия, оценка героев, их поступков и самого текста [Пруссаков, 1994]).

Заключение

Обучение аудированию является достаточно актуальным процессом обучения английскому языку, так как без аудирования невозможно речевое обще-

ние. Понятие аудирования включает процесс восприятия и понимания звучащей речи на слух.

Коммуникативная особенность аудирования как вида речевой деятельности играет главную роль на первом этапе обучения английскому языку.

Кроме того, на сегодняшний день, аудирование можно отнести и к развивающему обучению. Это объясняется тем, что сам процесс восприятия речи на слух предусматривает запоминание различных видов текстов, что улучшает память и развивает кругозор; использование метафорических выражений, что тренирует внимание, и, наконец, умение слушать и понимать услышанное, что воспитывает внимательность к собеседнику.

Таким образом, все вышесказанное позволяет в полной мере оценить преимущества обучения аудированию на уроках английского языка в начальной школе.

Библиография

1. Витин Ж.Л. Современные методы преподавания и изучения иностранных языков. СПб.: КАРО, 1997. 108 с.
2. Владимирова В.Г. Обучение аудированию и говорению на начальном этапе // Иностранные языки в школе. 2006. № 3. С. 59.
3. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа. М.: Айрис Пресс, 2004. 198 с.
4. Елухина Н.В. Обучение аудированию в русле коммуникативно-ориентированной методики // Иностранные языки в школе. 1989. № 2. С. 29-30.
5. Колкер Я.М., Устинова Е.С., Еналиева Т.Н. Практическая методика обучения иностранному языку. М.: Академия, 2001. 156 с.
6. Никонова С.М. Английский язык в начальных классах. М.: Просвещение, 1964. 96 с.
7. Павловский Д.А. Об одном приёме обучения аудированию // Учитель. 2000. № 4. С. 62-65.
8. Пруссаков Н.Н. Трудности при обучении аудированию иноязычного звучащего текста // Иностранные языки в школе. 1994. № 6. С. 6-7.

9. Смирнова Л.П. Уровни понимания иноязычных речевых сообщений на слух и способы контроля их сформированности: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М.: Просвещение, 1982. 19 с.
10. Цветкова З.М. О методике устной речи // Иностранные языки в школе. 1995. № 4. С. 14-16.

Teaching of audition at English lessons at an elementary school

Elena A. Biryukova

Foreign Language Teacher,
Moscow Regional Professional College of Innovative Technologies,
141151, 24 Revolution square str., Losino-Petrovskiy,
Moscow region, Russian Federation;
e-mail: helena_87@mail.ru

Abstract

The article studies audition as an effective method of formation and development of speech activity's skills at English lessons at an elementary school. Consequently the purpose of this study is to describe the general idea of organization and specifics of training in audition for younger school age children, and also consideration of audition as an aim of teaching a foreign language, and as an approach to developmental training.

As a result, the research deals with the process and technique of mastering audition as a type of speech and educational activity, specifics of audition types, technology of audition training in English; and also the system of auditive exercises which are an effective arrangement of formation and development of audition skills at foreign language lessons at an elementary school.

The methods of research are analysis, monitoring and modelling. The English lessons with audition elements for pupils of elementary school at the age of eight-ten years were used for conducting research.

The author of the article has come to the following conclusion: audition as a type of speech activity ensures a successful process of communication, develops pupils' ability to speak and understand the English language.

For citation

Biryukova E.A. (2015) Obuchenie audirovaniyu na urokakh angliiskogo yazyka v nachal'noi shkole [Teaching of audition at English lessons at an elementary school]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 6, pp. 83-95.

Keywords

English language, types of speech activity, audition, auditive exercises.

References

1. Elukhina N.V. (1989) Obuchenie audirovaniyu v rusle kommunikativno-orientirovannoi metodiki [Training in audition in line with the communicative focused technique]. *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 2, pp. 29-30.
2. Gal'skova N.D., Nikitenko Z.N. (2004) *Teoriya i praktika obucheniya inostrannym yazykam. Nachal'naya shkola* [Theory and practice of training in foreign languages. Elementary school]. Moscow: Airis press Publ.
3. Kolker Ya.M., Ustinova E.S., Enalieva T.N. (2001) *Prakticheskaya metodika obucheniya inostrannomu yazyku* [Practical technique of training in a foreign language]. Moscow: Akademiya Publ.
4. Nikonova S.M. (1964) *Angliiskii yazyk v nachal'nykh klassakh* [English at an elementary school]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
5. Pavlovskii D.A. (2000) Ob odnom prieme obucheniya audirovaniyu [About one reception of training in audition]. *Uchitel'* [Teacher], 4, pp. 62-65.
6. Prussakov N.N. (1994) Trudnosti pri obuchenii audirovaniyu inoyazychnogo zvuchashchego teksta [Difficulties when training in audition of the foreign-language sounding text]. *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 6, pp. 6-7.
7. Smirnova L.P. (1982) *Urovni ponimaniya inoyazychnykh rechevykh soobshchenii na slukh i sposoby kontrolya ikh sformirovannosti. Avtoref. Dokt. Diss.*

[Levels of understanding of foreign-language speech messages on hearing and ways of their formation's control. Doct. Diss. Abstract]. Moscow: Prosveshchenie Publ.

8. Tsvetkova Z.M. (1995) O metodike ustnoi rechi [About a technique of oral speech]. *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 4, pp. 14-16.
9. Vitin Zh.L. (1997) *Sovremennye metody prepodavaniya i izucheniya inostrannykh yazykov* [Modern methods of teaching and learning of foreign languages]. St. Petersburg: KARO Publ.
10. Vladimirova V.G. (2006) Obuchenie audirovaniyu i govoreniyu na nachal'nom etape [Training in audition and speaking at the initial stage]. *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 3, p. 59.